



CH- 8953 Dietikon  
 ww.vaillant.ch

Tel. 044 / 744 29 19  
 info@vaillant.ch



CH- 1752 Villars- sur- Glâne

Tel. 026 / 409 72 10  
 romandie@vaillant.ch

## Standardschema

Text	Pfad	Text	Pfad
<b>Systemschema 8</b>		Text	
<b>Konfiguration VR-70 5</b>		100a EVU Sperrzeit El.-Heizzeinsatz (Bauseitig)	81
1 flexoTHERM 57-197/4 Sole/Wasser	41-68	SS4 Hauptschalter (Bauseitig)	54
Anlaufstrombegrenzer bereits integriert		VR-900 mobilDIALOG	64/68
2 Heizungspumpe intern			
2a Heizungspumpe FBH / RAD HK 1	72		
2b Heizungspumpe FBH / RAD HK 2	74		
3 Solekreispumpe intern			
4 Pufferspeicher / Energiespeicher			
5 BMW-Boiler			
10 Thermostatventile RAD			
13 Systemregler multiMATIC 700	70		
13a Erweiterungsmodul VR-70			
15a Mischventil FBH / RAD HK 1	74		
15b Mischventil FBH / RAD HK 2	75		
16 Ausserfühler DCF 3-Aderig	61		
17 Vorlauffühler VR-10 Pufferspeicher oben	76		
17a Vorlauffühler VR-10 FBH / RAD HK 1	78		
17b Vorlauffühler VR-10 FBH / RAD HK 2	78		
19a Sicherheitsthermostat FBH HK 1	72		
19b Sicherheitsthermostat FBH HK 2	74		
21b Fernbedienungsgerät VR-91 (Option)	79		
24 Boilerfühler VR-10 BMW	58		
30 Schwerkraftbremse / Rückschlagventil			
31 Drosselventil			
32 Überströmventil intern / extern			
38 Motor-Umschaltventil BMW intern	42		
48 Pressostat (örtliche Bestimmungen beachten)			
51 Elektroheizzeinsatz BMW	82		
52 Raumtemperatur gesteuertes FBH Ventil			
53 Schmutzfänger / Schlammabscheider			
55 Absperrventil / Kugelhahn			
56 Füll- / Entleerventil / Kappenventil			
57 Entlüftungsventil			
100 EVU Sperrzeit Wärmepumpe (Bauseitig)	63		

L1	L2	L3
----	----	----

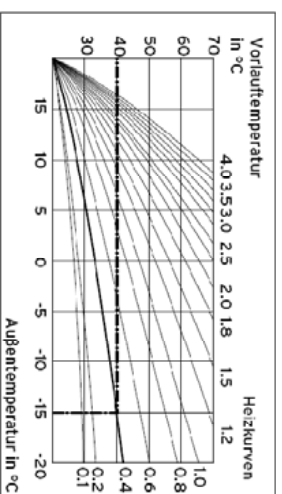
Anschlussklemmen 3 x 400-Volt  
 Kabelquerschnitt je nach Anschlussleistung!

L	N	⊥
---	---	---

Anschlussklemmen 230V-Volt  
 Kabelquerschnitt 1,5 mm<sup>2</sup>

1	2
---	---

Anschlussklemmen 10, 24 Volt, BUS  
 oder ohmsche Widerstand!  
 Fühlerkabel max. 10m  
 BUS-Leitung max. 300m abgeschirmt  
 Kabelquerschnitt 0,75 mm<sup>2</sup>



### **Achtung!**

Diese Skizze enthält nicht die zur fachgerechten Montage notwendigen Absperr- und Sicherheitsorgane (Einschlägige Normen und Richtlinien sind zu beachten).  
 Kontaktbelastung der Ausgangsrelais max. 2 Ampere Ohmische Last, Mindestquerschnitt der Leitungen bei: Anschlussleistung 230 Volt = 1,5 mm<sup>2</sup>, Fühler-, Fernbedienungs- und Kleinspannungsleitungen = 0,75 mm<sup>2</sup>.  
 Bitte beachten Sie die Geräte- Installationsanleitungen. Die örtlichen Vorschriften zur fachgerechten Elektroinstallation sind zu beachten. Die Ausführungsverantwortung liegt beim Unternehmer.

	Datum	04.06.2015	
	Gezeichnet	R. Brem Vaillant GmbH	
	Geprüft	R. Brem	
Änderung	Datum	Visum	Auftrag Nr.

## **VWF flexoTHERM 57-197/4 Sole/Wasser**

Regelung VRC-700\_VR-70\_PU\_BWW\_MK\_MK

Blatt von Schemaseiten	1 VON 8
Schema Nummer	002_D
Index	-



# Vaillant GmbH

CH- 8953 Dietikon

www.vaillant.ch

Tel. 044 / 744 29 19  
info@vaillant.ch



# Vaillant GmbH

CH- 1752 Villars-sur-Glâne

Tel. 026 / 409 72 10  
romandie@vaillant.ch

## Legende

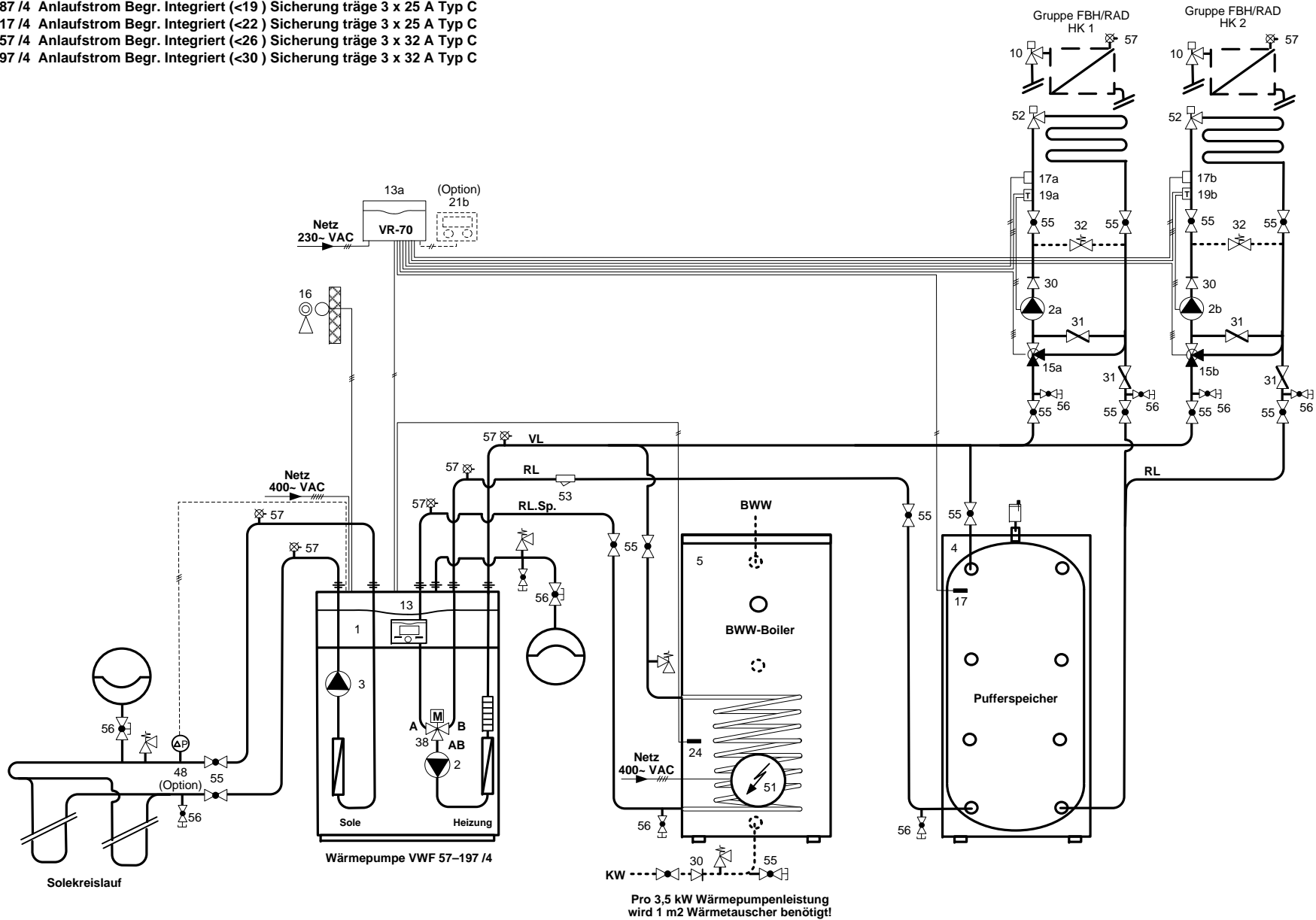
Text	Pfad	Text	Pfad

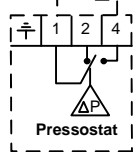
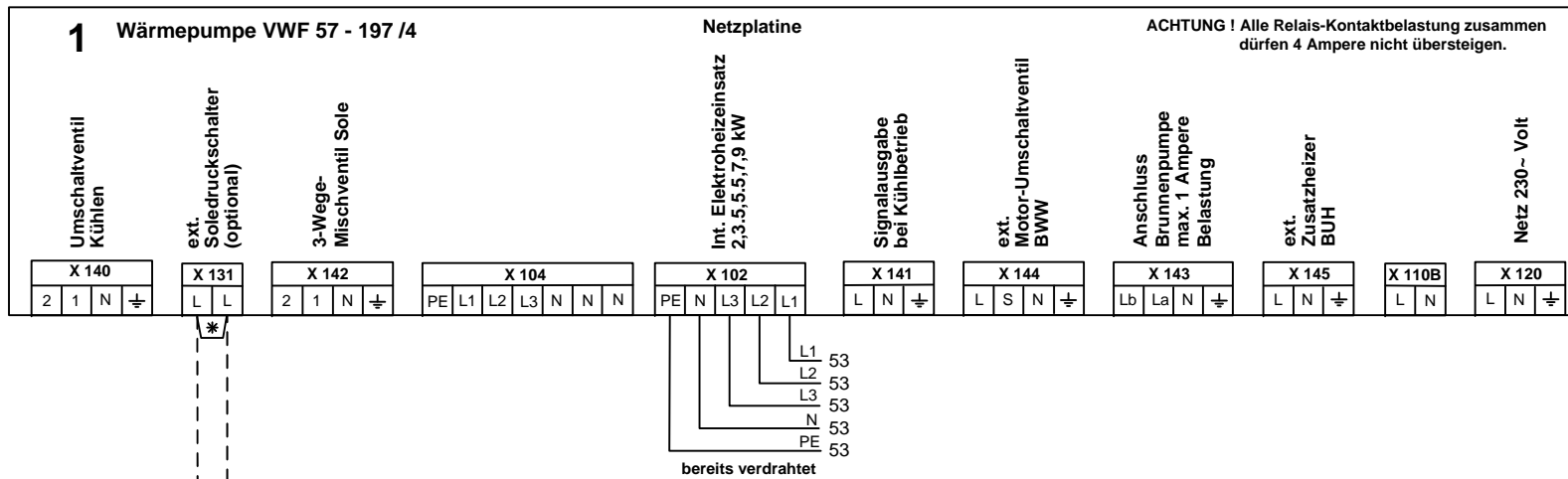
	Datum	Gezeichnet	
Änderung	Datum	Visum	Auftrag Nr.

**Fortsetzung von Seite 1**

Blatt von Schemaseiten	
<b>2 VON 8</b>	
Schema Nummer	Index
<b>002_D</b>	-

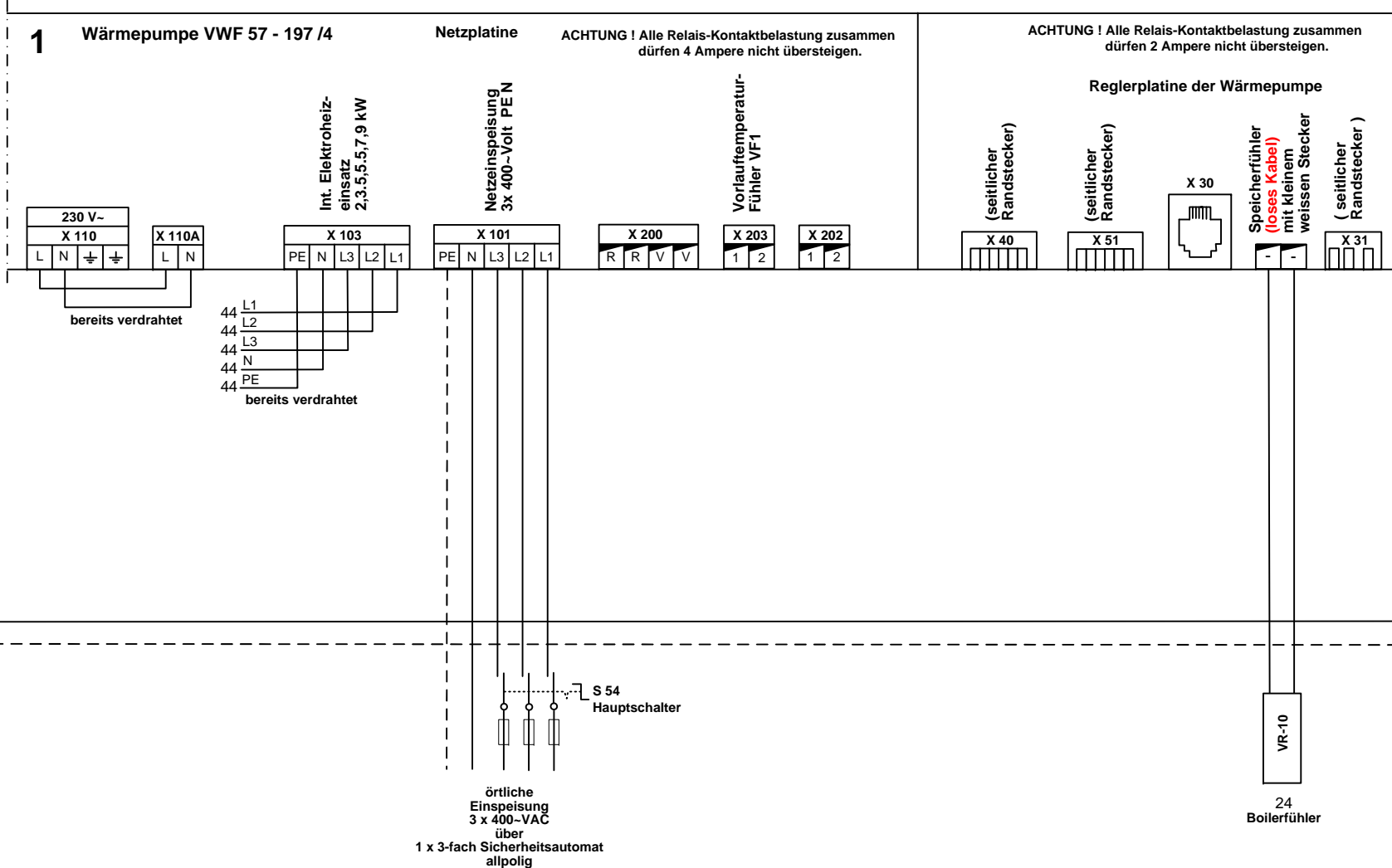
- VWF 57 /4 Anlaufstrom Begr. Integriert (<15) Sicherung träge 3 x 25 A Typ C
- VWF 87 /4 Anlaufstrom Begr. Integriert (<19) Sicherung träge 3 x 25 A Typ C
- VWF 117 /4 Anlaufstrom Begr. Integriert (<22) Sicherung träge 3 x 25 A Typ C
- VWF 157 /4 Anlaufstrom Begr. Integriert (<26) Sicherung träge 3 x 32 A Typ C
- VWF 197 /4 Anlaufstrom Begr. Integriert (<30) Sicherung träge 3 x 32 A Typ C





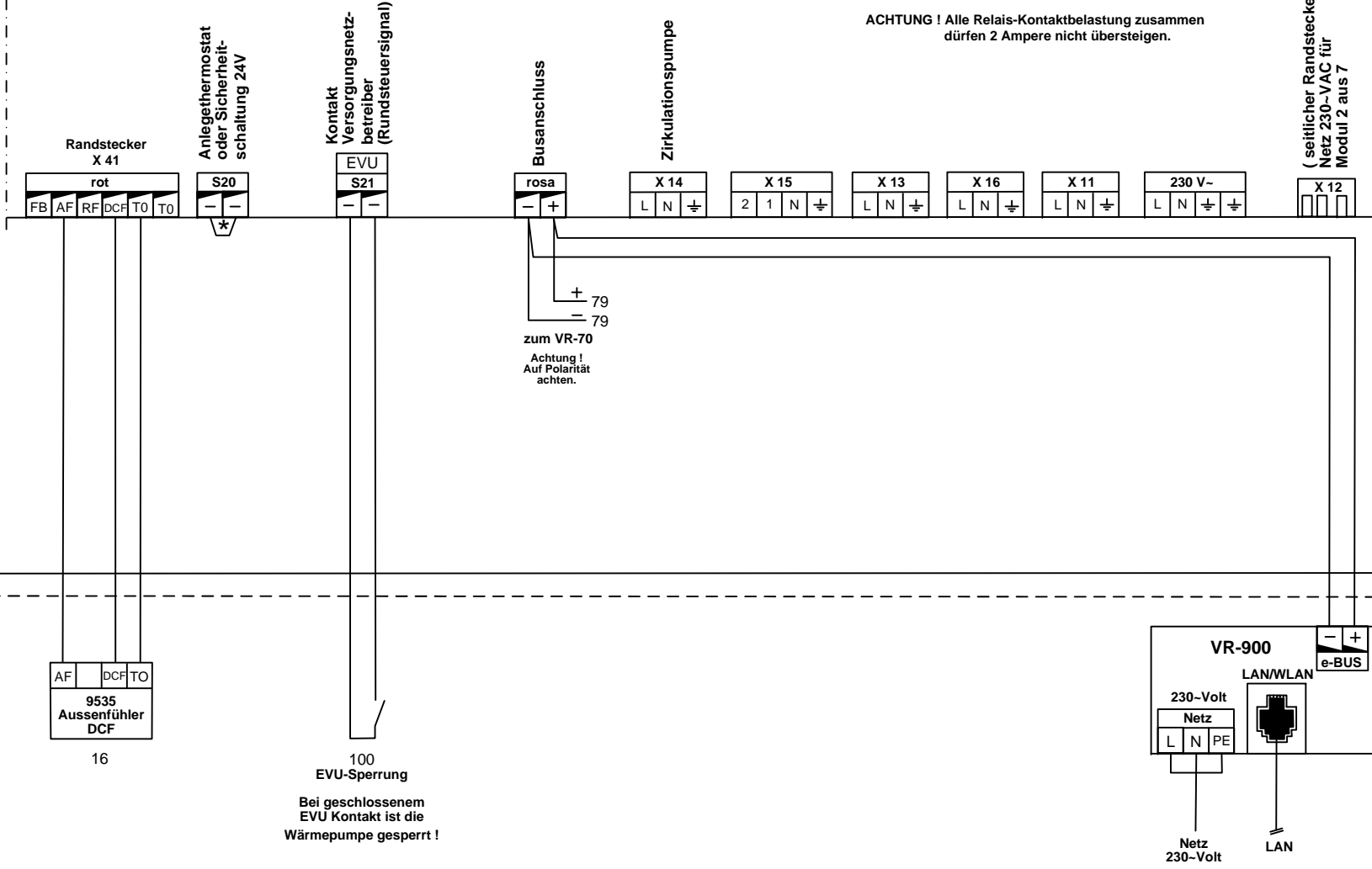
48  
(Option)  
örtliche Bestimmungen beachten

**\* WICHTIG !**  
Brücke entfernen bei Anschluss eines  
- ext. Pressostat / Soledruckwächter



# 1 Wärmepumpe VWF 57 - 197 /4 Reglerplatine der Wärmepumpe

**ACHTUNG !** Alle Relais-Kontaktbelastung zusammen dürfen 2 Ampere nicht übersteigen.



zum VR-70  
Achtung !  
Auf Polarität  
achten.

100  
EVU-Sperrung  
Bei geschlossenem  
EVU Kontakt ist die  
Wärmepumpe gesperrt !

**\* WICHTIG !**  
Brücke entfernen bei Anschluss eines  
- Sicherheitsthermostat STB

13a

## Erweiterungsmodul VR-70

ACHTUNG ! Alle Relais-Kontaktbelastung zusammen dürfen 2 Ampere nicht übersteigen.

